



وزارة التغير المناخي  
والبيئة  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT

## الخدمات الرقمية

طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

دليل المستخدم

## فهرس المحتويات

1	مقدمة
1	النظرة العامة
2	البء
2	تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:
5	عرض / تحديث ملف تعريف العميل
7	تشغيل خدمات "Go Digital"
8	تغيير لغة الواجهة
9	لوحة تحكم المستخدم
11	استخدام خدمات "Go Digital"
11	نظرة عامة على الخدمات الرقمية
11	بدء طلب جديد
12	كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية
16	استرجاع طلب الخدمة
18	إصدار شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير
18	طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

## مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



## النظرة العامة

منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخليًا مع بوابة الوزارة وخارجيًا مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. وهي تغطي 115 خدمة تقدمها وزارة التغير المناخي والبيئة لعملائها.

كما يتميز أيضًا بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائيًا خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعبتهم لطلبات مسيقة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة للعملاء وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها.

المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة العملاء وتعزيز سعادتهم.

## البدء

### تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:

تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

- 1- افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة <https://eservices.moccae.gov.ae/Account/UserLogin.aspx>
- 2- اضغط على أيقونة تسجيل الدخول



الشكل 1 - الصفحة الرئيسية لموقع الوزارة

3- أدخل بيانات الدخول سارية المفعول، ثم انقر فوق تسجيل الدخول

الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التغير التكنولوجي والمعلومات

عربي

A- A+

### تسجيل الدخول

اسم المستخدم \*

testqc

نسيت اسم المستخدم؟

كلمة المرور \*

.....

نسيت كلمة المرور؟

تذكرني

تسجيل الدخول تفريغ الحقول

تسجيل الدخول بالهوية الرقمية

هوية رقمية واحدة موثوقة للجميع المواطنين والمقيمين والزوار

اتصل بنا 800 30 50

دردشة

الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

4- سيتم تسجيل دخولك بنجاح وتوجيهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوابة الوزارة

عزيزي المتعامل،

يمكنك التعديل على بيانات حسابك التالية من خلال النقر على  
(تعديل البيانات) أو زيارة الرابط التالي: اضغط هنا

- ← المنطقة الجغرافية
- ← مركز خدمة المتعاملين
- ← المدينة
- ← العنوان
- ← اللغة المفضلة
- ← طرق التنبيهات
- ← المفضلة
- ← الملاك
- ← البريد الإلكتروني
- ← رقم الهاتف
- ← الهاتف المتحرك
- ← فاكس
- ← ص.ب.

إغلاق

دردشة

الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

## عرض / تحديث ملف تعريف العميل



- 1- اضغط على اسم زر الخيارات يمين بأعلى الصفحة
- 2- اضغط على تعديل بيانات الملف الشخصي



الشكل 4 - تحديث ملف تعريف الشركة

3- سيتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب الشخصي بالوزارة

الشكل 5 - تعديل بيانات الحساب الشخصي

4- يمكنك تعديل التفاصيل التالية:

- بيانات الحساب الإلكتروني
- تفاصيل الشركة
- بيانات موقع الشركة الجغرافي للشركة
- بيانات الاتصال بما في ذلك رقم الاتصال الأساسي والبريد الإلكتروني وتفاصيل العنوان

## تشغيل خدمات "Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخليًا من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital الموجودة على يسار الصفحة الرئيسية



الشكل 6 - أيقونة "Go Digital"

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الشكل 7- لوحة التحكم الخاصة

### تغيير لغة الواجهة

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية

للتبديل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



## لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات العميل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار العميل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار العميل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
لعرض إحصائيات حول طلبات العميل	
لبدء طلب جديد	

الجدول 1 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضاً المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسايتس في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.

+ طلب جديد

### تراخيصي لممارسة الأنشطة

ساري

2

منتهي الصلاحية

2

إظهار التفاصيل

### تراخيصي لممارسة المهنة

ساري

4

منتهي الصلاحية

7

إظهار التفاصيل

### شهادات التسجيل والاعتماد

دردشة

الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية للوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالتهم الحالية

## طلباتي

▼
الكل

▼
5

بحث 🔍

عرض 3 من 10 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219964</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير</p> <p><b>متوقف على مراجعة خدمة المتعاملين</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <span style="font-size: 24px; font-weight: bold; color: #8B4513;">+</span> </div> <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: 8px;">عرض / إرسال الرسالة</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p style="font-size: 8px;">عرض</p> </div> </div>	
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219961</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>اعتماد أعلاف وأغذية حيوانية للاستيراد-اصحاب</p>	

الشكل 9 - قائمة طلبات العميل

## استخدام خدمات "Go Digital"

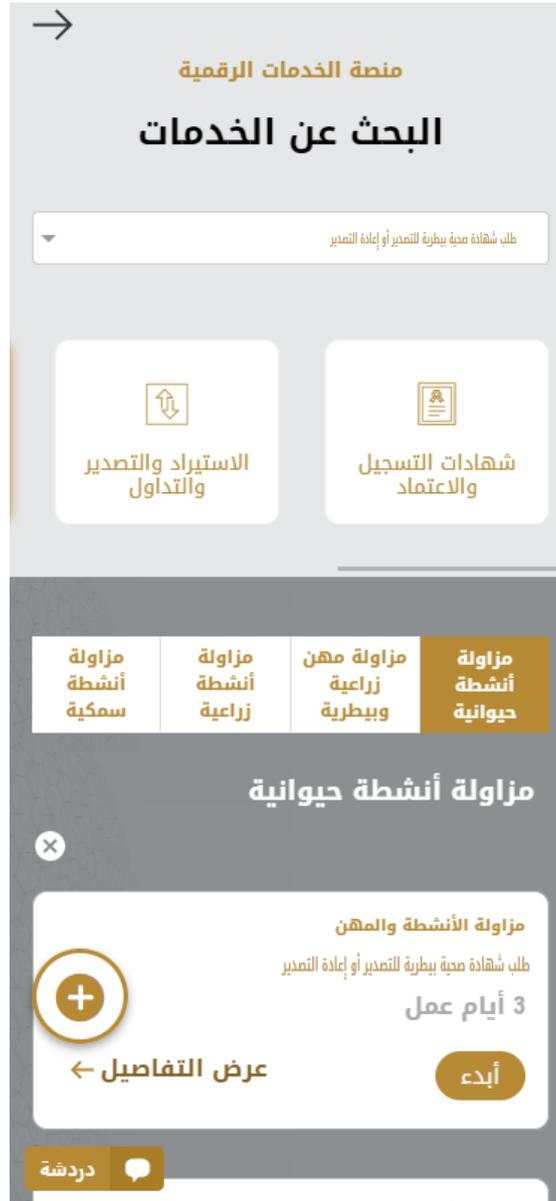
### نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للعملاء لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عددًا من الخدمات.

### بدء طلب جديد

1- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على **طلب جديد** زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:



الشكل 10 - طلب خدمة جديد

2- اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة للفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفئة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



الشكل 11 - بطاقة الخدمة

3- انقر فوق **أبدء** ابدأ، لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق **حفظ المسودة** حفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقاً.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

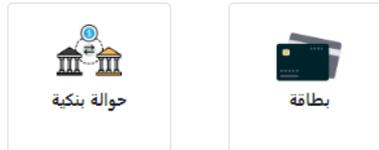
### كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

بمجرد إكمال تعبئة نموذج طلب الخدمة، في صفحة مراجعة الطلب وبعد تأكيد "أوافق على الشروط والأحكام"، انقر على "ادفع الآن **ادفع الرسوم**". سيتم توجيهك بعد ذلك إلى بوابة الدفع.

1- حدد طريقة الدفع (بطاقة - حوالة بنكية) ثم أضغط احسب السعر



حدد طريقة الدفع المطلوبة



الشكل 12 - بوابة الدفع

2- سيتم احتساب تفاصيل الرسوم وعرضها. انقر تأكيد عملية الدفع

رسوم دفع بالبطاقة القيمة : 2.04 درهم اماراتي مبلغ الضريبة (درهم اماراتي) : 0.1 درهم اماراتي
المجموع مع ضريبة القيمة المضافة : 2.14 درهم اماراتي
المجموع : 2.14 درهم اماراتي

مجموع الضريبة	0.10 درهم
المبلغ الإجمالي	302.14 درهم

تأكيد عملية الدفع

تغيير آلية الدفع

إلغاء العملية

مشغل بواسطة: ATB

الشكل 13 - تفاصيل رسوم الخدمة

3. أدخل بيانات بطاقتك الائتمانية ثم اضغط على ادفع الآن

وزارة التغير المناخي والبيئة  
المبلغ الإجمالي: 302.14 درهم  
الوقت المتبقي للجلسة: 00:08:02

اسم صاحب البطاقة

اسم صاحب البطاقة

رقم البطاقة

XXXX XXXX XXXX XXXX

الشهر

الشهر

السنة

السنة

CVV

\*\*\*

اوافق على الشروط والأحكام

إدفع الان

تغيير آلية الدفع

إلغاء العملية

مشغل بواسطة: ATB

الشكل 14 - تفاصيل بطاقة الائتمان

4. بمجرد إتمام الدفع ونجاحه، ستتلقي رسالة تأكيد، وستحول حالة طلب الخدمة إلى قيد المراجعة

### تم الدفع بنجاح

حالة الدفع	:	مدفوع
التاريخ والوقت	:	PM 12:52:54 20/05/2022
الرقم المرجعي للدفع	:	35a767e6-cb0b-44b2-a5d7-8dd11c8c15f9
رقم إيصال الدفع	:	00637886478172767647
اجمالي المبلغ المدفوع	:	513.06 درهم
رسوم الدرهم الإلكتروني	:	13.06 درهم
طريقة الدفع	:	بطاقة غير الدرهم الإلكتروني

اسم الخدمة	رمز الخدمة	المبلغ المدفوع	الكمية
سيكون اسم الخدمة التي اكتمل دفعها ظاهراً هنا	الرمز المالي للخدمة	المبلغ الكلي المدفوع	1

استمرار

الشكل 15 - تأكيد الدفع

## استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقًا لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

1- من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضًا تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.

### طلباتي

الكل
▼

5
▼

بحث 🔍

عرض 3 من 1390 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219961</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p> <p>طلب شهادة صحة بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير</p> <p><b>متوقف على الدفع</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  <p>عرض / إرسال الرسائل</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>عرض</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>إلغاء</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>أدفع الآن</p> </div> </div>	
<p><b>رقم الطلب #APH-07012023-2219956</b></p> <p>Saturday, January 7, 2023</p>	

دردشة



الشكل 16 - حدد الطلب للمراجعة

2- يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

الزر	وصف
إلغاء الطلب 	لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق
ادفع الآن 	للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقًا ولكنك اخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقًا
عرض 	لعرض تفاصيل الطلب
عرض / إرسال الرسائل 	للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطلبك
معاينة إيصال الدفع 	لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

## إصدار شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

### طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

#### وصف الخدمة

من خلال هذه الخدمة يتم الحصول على شهادة صحية بيطرية للحيوانات الحية بعد فحصها لغرض تصديرها أو إعادة تصديرها إلى خارج الدولة صالحة لمدة 30 يوماً اعتباراً من تاريخ الإصدار.

#### وقت الخدمة

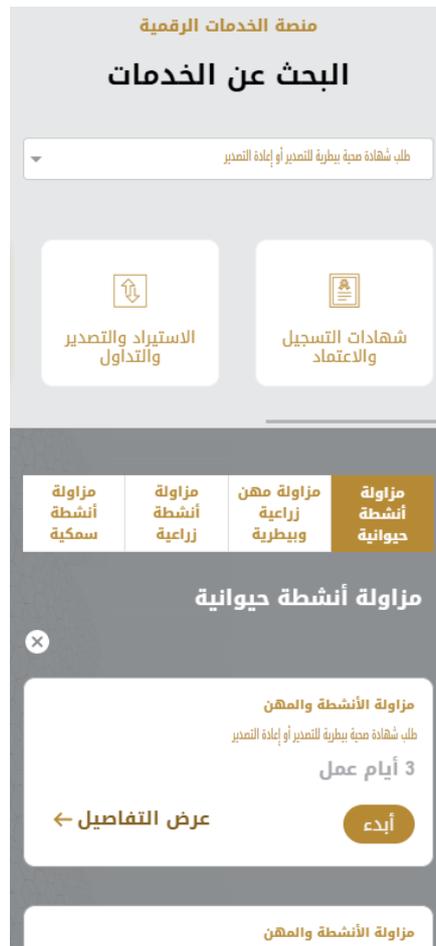
1 يوم عمل.

#### الأحكام والشروط:

- الشروط والأحكام الواردة في القانون الاتحادي رقم 6 لسنة 1979 بشأن الحجر البيطري.

للتقدم بطلب للحصول على طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير:

- 1- من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



الشكل 18 - دليل الخدمة

- 2- حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بدلاً من ذلك على الفئة، وحدد علامة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.

- 3- انقر فوق ابدأ **أبدء**. سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة

- 4- سيتم عرض بيانات اول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".
- 5- أضيف بيانات مقدم الطلب عن طريق:
- a. اختيار اسم مقدم الطلب من القائمة إن وجد  
أو
- b. انقر فوق إضافة مقدم الطلب لإضافة اسم مقدم الطلب باستخدام رقم هوية الإماراتية، ثم انقر فوق بحث.

0% progress

طلب شهادة صحية بيطرية  
للتصدير أو إعادة التصدير

معلومات مقدم الطلب

إسم مقدم الطلب \*

مقدم جديد تعديل مقدم الطلب

التالي

+

الشكل 19 - حدد اسم مقدم الطلب

- 6- أسفل معلومات مقدم الطلب اختر الغرض من الطلب حيث قد يكون بحثي أو تجاري.

- 7- إذا لزم الأمر، يمكنك تحديث رقم الهاتف المحمول لمقدم الطلب ومعرف البريد الإلكتروني حيث سيتلقى مقدم الطلب جميع الرسائل المتعلقة بالمعاملة.

**الاسم \***

Agent

**رقم الهاتف المتحرك \***

0501737404

مثال: 00971123456789

**البريد الإلكتروني**

e@e.com

**اللغة المفضلة \***

عربي

إنكليزي

أوردو

**الغرض من الطلب \***

**التالي**

**معلومات مقدم الطلب**

**إسم مقدم الطلب \***

Agent

**إلغاء التعديل**

بطاقة الهوية

جواز السفر

**رقم بطاقة الهوية \***

784-1900-5458754-2

صيغة رقم الهوية XXXX-XXXXXX-X-784

**تحقق من الهوية**

**الاسم \***

Agent

**رقم الهاتف المتحرك \***

0501737404

مثال: 00971123456789

الشكل 20 - صفحة معلومات مقدم الطلب

- 8- انقر فوق "التالي" وابدأ بإكمال بيانات الخدمة.
- بيانات الرخصة: ستكون مدخلة بشكل تلقائي.

- بيانات المستورد: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).
- بيانات الإرسالية: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).
- بنود الشحنة: ثم تأكد من أن الإضافة تمت بشكل صحيح حيث سيظهر جدول أسفل الصفحة في بنود الشحنة

### طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

**بيانات الرخصة**

رقم الرخصة

نوع الترخيص

آخر إصدار

تاريخ الانتهاء

**بيانات المستورد**

رقم الترخيص بالوزارة

البلد المستورد \*

إسم المستورد \*

عنوان المستورد \*

**بيانات الإرسالية**

وسيلة الشحن \*

طريقة العبور المستخدمة لشحن الإرسالية

ميناء المغادرة \*

ميناء الوصول \*

**بيانات الشحنة**

الصف \*

**بيانات الرخصة**

رقم الرخصة

نوع الترخيص

آخر إصدار

تاريخ الانتهاء

**بيانات المستورد**

يجب مراجعة الطبيب البيطري في المنفذ الحدودي ليتم معاينة الحيوان/ الحيوانات واستكمال إصدار الشهادة الصحية في موعد أقصاه 30 يوم من تاريخ تقديم الطلب

يجب على السادة الراغبين بتصدير أغنام وماغز وأبقار للمملكة العربية السعودية وبناء على تحديث السلطان السعودية على اشتراطات تصدير إلى المملكة بأنه يجب إرفاق صورة من ترخيص مشروع إنتاج حيواني عند تقديم طلب الكتروني لاستيراد المواشي الحية ( أغنام ، أبقار )

**بيانات الشحنة**

الصف \*

أصناف غير السايكس

أكثر الصف المراد الإفراج عنه

النوع \*

بلد المنشأ \*

التوصيف

اكتب توصيف للنوع المراد الإفراج عنه

الاسم العلمي \*

العدد \*

حجم أو وزن \*

حجم عبوة الإرسالية

الوحدة \*

الجنس \*

السلالة \*

**بيانات الشحنة**

السلالة \*

العلامة المميزة / رقم الشريحة الالكترونية \*

ملاحظات

الرجاء كتابة أي معلومات إضافية إن وجد

إضافة

**تفاصيل الشحنة**

النوع	الكمية
حيوانات رقعة (كلاب)	1

التالي

السابق

9- اضغط على التالي وقم تحميل المرفقات المطلوبة

### طلب شهادة صحية بيطرية للتصدير أو إعادة التصدير

أي مستندات/تقارير لفحوص إضافية تطلبها الدولة  
المستوردة \*

تحميل ملف

صورة إذن الاستيراد/الموافقة الصادرة من الدولة  
المستوردة وتستلنى من ذلك حيوانات الرفقة \*

تحميل ملف

شهادة منشأ للإرسالية، ويستلنى من ذلك  
الإرساليات التالية ما لم تكن مطلوبة من البلد  
المستوردة إليه • الإرساليات الحيوانية ذات المنشأ  
الخليجي المصدرة الى دول مجلس التعاون

10- ثم اضغط على ارسال ليصبح الطلب متوقف على الدفع

## تهانينا!

Q-07012023-2220299 تم تقديم الطلب  
بنجاح في حالة متوقف على الدفع  
PM 5:25 , 1/7/23

الانتقال الى لوحة البيانات

11- للدفع اضغط على ادفع الرسوم

السابق
ادفع الرسوم

ادفع لاحقا

- 12- حدد مربع أوافق على الشروط والأحكام. يمكنك الدفع مقابل الخدمة على الفور أو في وقت لاحق.
- a. لدفع رسوم الخدمة لاحقًا، انقر فوق الدفع لاحقًا ، ثم سيتم حفظ طلبك في لوحة التحكم في انتظار معالجة الدفع.
- b. انقر فوق ادفع الآن لدفع رسوم الخدمة على الفور **اطلع على كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية**. كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية
- 13- بمجرد إتمام الدفع بإمكانك أخذ الإرسالية الى أي من المراكز المقدمة للخدمة ليتمكن الموظف المختص في الوزارة من الفحص ومعاينة بيانات الطلب.
- ويختار الاجراء المناسب للطلب. يمكن أن تكون إما:
- منتهي: الطلب مكتمل وتم اصدار الشهادة النهائية
  - مرفوض: لم يتم الموافقة على الطلب وسيتم إخطارك بأسباب الرفض
  - معاد: سيتم إرجاع الطلب، وسيتم إخطارك بأسباب الإرجاع للتصحيح. ما زلت بحاجة إلى إعادة ارسال الطلب لاتخاذ القرار النهائي
- 14- بمجرد الموافقة على طلبك، ستتغير حالة الطلب إلى منتهي. يمكنك بعد ذلك عرض شهادتك أو تنزيلها.
- 15- حدد موقع الطلب المكتمل ثم انقر  لعرض الطلب.

### طلباتي

عرض 3 من 6 طلب

بيانات الطلب	الحالة
<p style="font-weight: bold; font-size: small;">رقم الطلب #AOL-15082022-00806</p> <p style="font-size: x-small;">طلب شهادة صحة ببطاقة التصدير أو إعادة التصدير</p> <p style="font-weight: bold; color: green; font-size: small;">منتهي</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: x-small;"> <span> عرض / إرسال الرسائل</span> <span> عرض</span> <span> معاينة سجل الدفع</span> </div>	

- 16- بعد فتح الطلب بإمكانك عرض أو تحميل المخرجات

## بيانات الدفع

م الإيصال المبلغ الإجمالي (بالدرهم)

## الشهادات

رقم الشهادة

AOL-2022-19168

أسم الشهادة

تاريخ إنتهاء الشهادة

14-09-2022

Ⓢ ٥

الشكل 23 - تنزيل الشهادة أو عرضها